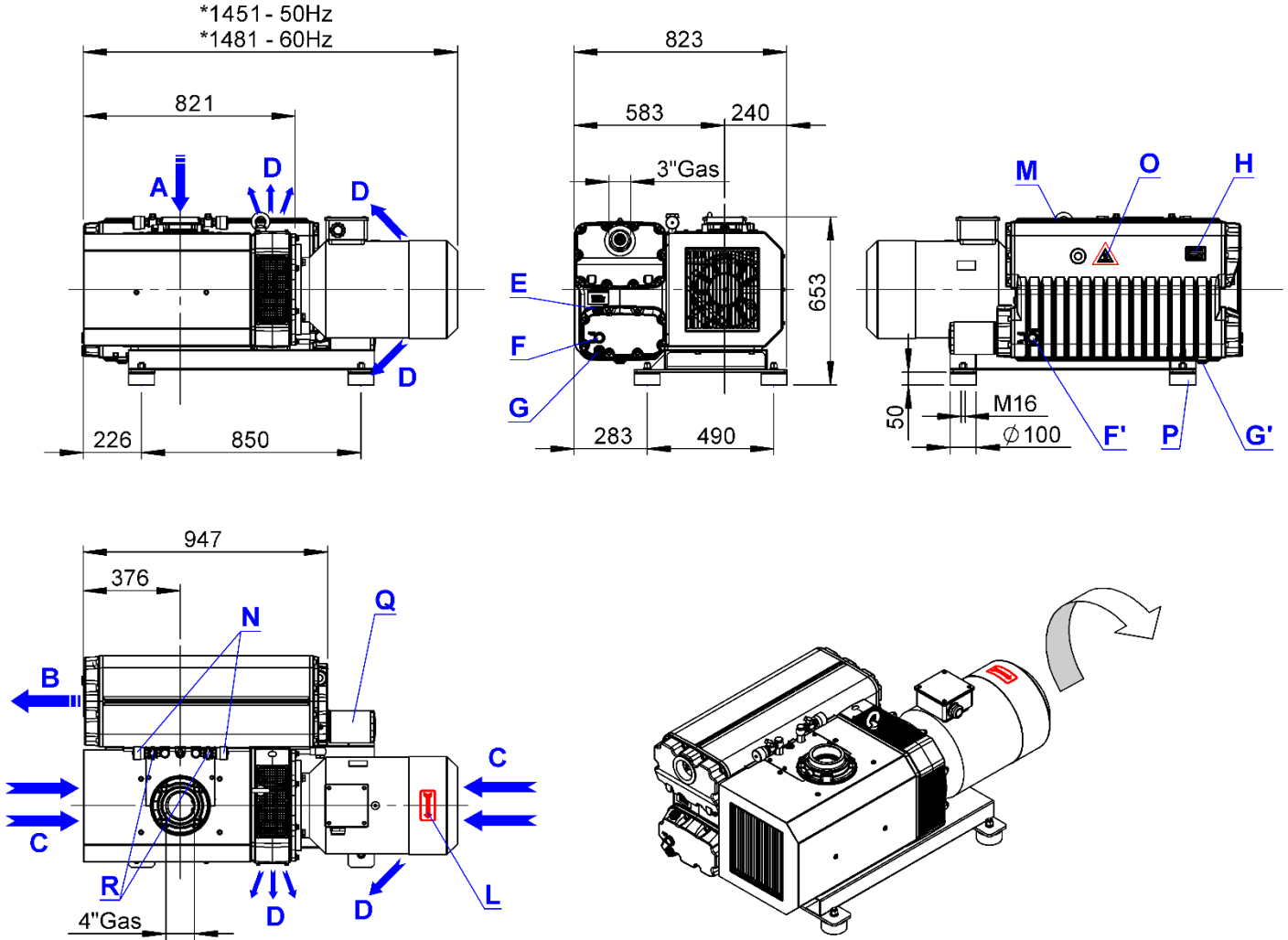


EU650 - EU650 H – EU650 HWT



Valvola R prevista solo su EU650H
 R valve only provided on EU650H
 Valve R attendue uniquement sur EU650H
 Ventil R erwartet nur auf EU650H
 Válvula R esperada sólo en EU650H

*Misure soggette a variazioni in funzione della marca del motore
 *Dimensions subject to changes depending on the motor brand
 *Données sujettes aux variations en fonction de la marque du moteur
 *Die Maße können aufgrund von Motorzeichen ändern
 *Medidas sujetas a variación en función de la marca del motor

I

GB

F

D

E

A	Aspirazione	Inlet	Aspiration	Einlass	Aspiración
B	Scarico aria	Exhaust	Sortie de l'air	Luftauslass	Salida de aire
C	Entrata aria raffreddamento	Cooling air inlet	Entrée air refroidissement	Kühlluftseintritt	Entrada aire refrigeración
D	Uscita aria raffreddamento	Cooling air outlet	Sortie air refroidissement	Kühlluftaustritt	Salida aire refrigeración
E	Tappo carico olio	Oil filling plug	Bouchon remplissage huile	Öleinfüllschraube	Tapón carga de aceite
F-F'	Spia livello olio	Oil level sight glass	Voyant niveau huile	Ölschauglas	Mirilla aceite
G-G'	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon vidange huile	Ölablass-Schraube	Tapón vaciado de aceite
H	Targhetta identificazione	Pump name plate	Plaquette d'identification	Maschinenschild	Placa de identificación
L	Targhetta rotazione	Rotation plate	Plaquette rotation	Drehungsschild	Placa sentido de giro
M	Golfaro di sollevamento	Lifting eyebolt	Anneau de levage	Aufhebenöschraube	Gancho de levantamiento
N	Zavorratore	Gas ballast valve	Lest d'air	Gasballastventil	Valvula gas-ballast
O	Targhetta superfici calde	Hot surfaces name plate	Plaquette surfaces chaudes	Typenschild für warme Fläche	Placa superficies calientes
P	Antivibranti	Vibration damper	Pied antivibratoire	Schwingungsdämpfer	Antivibrante
Q	Filtro olio	Oil filter	Filtre huile	Ölfiter	Filtro de aceite
R	Zavorratore ON/OFF	Gas ballast ON/OFF	Lest d'air ON/OFF	Gasballastventil ON/OFF	Valvula gas-ballast ON/OFF



**SCHEDA TECNICA
 DATA SHEET
 FICHE TECHNIQUE
 TECHNISCHE KARTE
 ESQUEMA TECNICO**

**EU650
 EU650 H
 EU650 HWT**

Pag.: 1/2

Data:
 10/2019

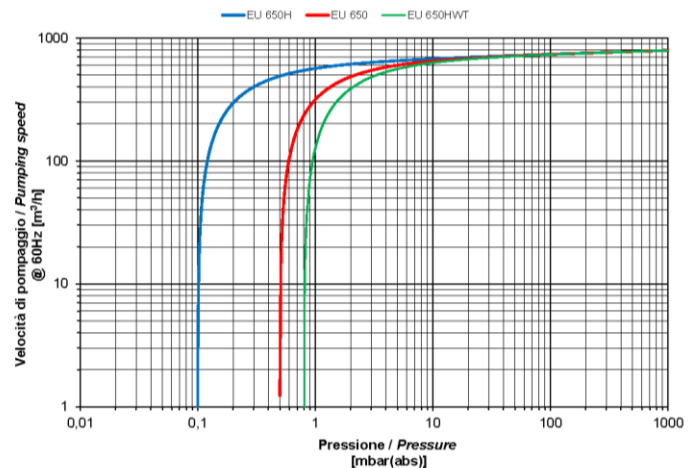
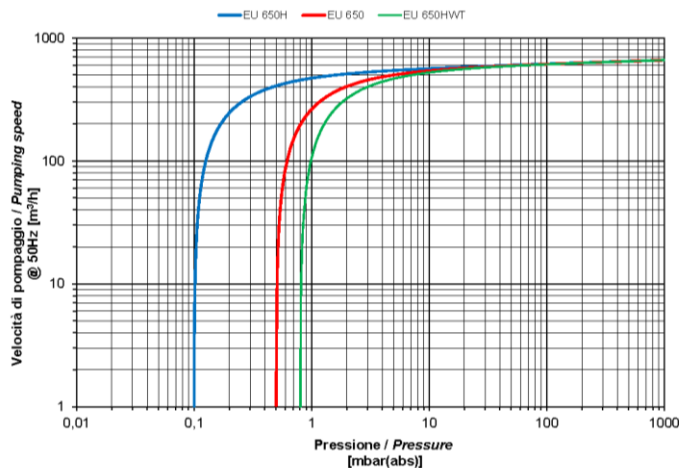
ST3842.02

		EU650	EU650 H	EU650 HWT
Portata nominale* Nominal speed* Débit nominal* Nennsaugvermögen* Caudal nominal*	m ³ /h	50Hz	660	
		60Hz	790	
Pressione limite totale con zavorratore chiuso* (OFF) Ultimate total pressure with gas ballast valve closed* (OFF) Vide final total avec lest d'air fermé * (OFF) Grenzdruck bei geschlossenem Gasballastventil * (OFF) Presión final total con valvula gas-ballast cerrada * (OFF)	mbar	-	≤ 0,1	-
	Pascal	-	≤ 10	-
Pressione limite totale con zavorratore aperto* (ON) Ultimate total pressure with gas ballast valve open* (ON) Vide final total avec lest d'air ouvert *(ON) Grenzdruck bei offenem Gasballastventil * (ON) Presión final total con valvula gas-ballast abierta * (ON)	mbar		≤ 0,5	≤ 0,8
	Pascal		≤ 50	≤ 80
Potenza motore # / Numero di giri Motor power # / Rotational speed Puissance moteur # / Numéro de révolutions Motorleistung # / Drehzahl Potencia motor # / Velocidad de giro		50Hz -3	15 kW - 1000 min ⁻¹	
		60Hz -3	18,5 kW - 1200 min ⁻¹	
² Caratteristiche motore elettrico ² Electric motor characteristics ² Caractéristiques moteur électrique ² Motoreigenschaften ² Características motor eléctrico		50Hz -3	IM B5 - Δ400/Y690 V	
		60Hz -3	IM B5 - Δ460 V UL CSA - IM B5 - YY230/Y460 V IM B5 - Δ220/Y380 V	
Livello di pressione acustica (senza zavorratore) Sound pressure level (without gas ballast valve) Niveau de pression acoustique (sans lest d'air) Schalldruckpegel (ohne Gasballastventil) Nivel de presión acústica (sin valvula gas-ballast)	dB(A) EN ISO 2151	50Hz	73	
		60Hz	76	
Pressione max vapore H ₂ O ammissibile Water vapour tolerance Pression de vapeur d'eau maximale admissible Wasserdampfverträglichkeit Presión máxima de vapor de agua admisible	mbar	50Hz	30	40
		60Hz	40	50
Quantità vapore H ₂ O ammissibile Water vapour pumping capacity Capacité de pompage de la vapeur d'eau Wasserdampfkapazität Cantidad de vapor de agua admisible	kg/h	50Hz	15	19
		60Hz	22,5	28,5
Carica olio Oil capacity Charge d'huile Ölfüllmenge Carga de aceite	l		22	
Peso totale / senza motore Total weight / Without motor Poids total / Sans moteur Gesamtgewicht / Gewicht ohne Motor Peso total / Sin motor	kg	50Hz	582 / 392	
		60Hz	612 / 392	

*Secondo accordi PNEUROP 6602.
*According to Pneurop standard 6602.
*Selon la norme Pneurop 6602
*Nach der Pneurop Norm 6602..
*Según la normativa Pneurop 6602.

#Valido per temperature fino a 40°C e altitudini inferiori a 1000 m.
#Valid for temperatures up to 40°C and altitudes lower than 1000 m.
#Valable pour températures jusqu'à 40°C et pour altitudes inférieures à 1000 m.
#Gültig für Temperaturen bis 40°C und für Höhen weniger als 1000 m.
#Válido para temperaturas hasta 40°C y altitudes inferiores a 1000 m.

² Da definire in funzione del paese d'utilizzo
² Depending on the Country of use
² A établir selon le Pays où il sera employé
² Festzulegen aufgrund von Nutzungsland
² Definir in función del país de utilización



SCHEDA TECNICA
DATA SHEET
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHE KARTE
ESQUEMA TECNICO

EU650
EU650 H
EU650 HWT

Pag.: 2/2

Data:
10/2019

ST3842.02